

# Gustav Mahler

## Lieder nach Texten von Friedrich Rückert

in einer Bearbeitung  
für Singstimme und verschiedene Streichensembles  
von Heime Müller

Partitur

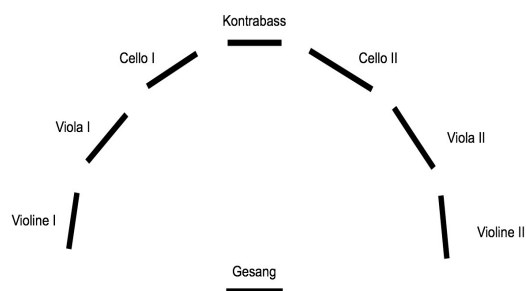
Blicke mir nicht in die Lieder (Streichquartett)

Liebst Du um Schönheit (Streichquintett)

Ich atmet' einen linden Duft (Streichseptett)

Um Mitternacht (Streichseptett)

Ich bin der Welt abhanden gekommen (Streichseptett)



Diese Bearbeitung entstand im Auftrag meines lieben Freundes Georges Zeisel.

Uraufführung am 31. Mai 2017 im Théâtre des Champs-Élysées in Paris durch Yeree Suh, Sopran und das Wiener Solisten Septett, Leitung und Violine Rainer Honeck

Sehr lebhaft  
*Molto vivo*

Gesang

Violine I

Violine II

Viola

Cello

*p* *A-Saite* *mf < sf* *sf* *sf*

7

1

G.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Blik - ke mir nicht in der Lie - der! Mei - ne Au - gen -

*p* *pizz.* *p*

13

2

G.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

schlag' ich nie - der wie er - tappt auf bö - ser Tat. Sel - ber darf ich

*mp* *mf* *mp* *mp* *mp* *p* *mp*

G. nicht ge - trau - en ih - rem Wach - sen zu - zu - schau - en. Blick - ke mir —  
arco

VI. I *tr sf sf p*

VI. II *mf mf p*

Vla. *p p*

Vc. *mf*

G. — nicht in die Lie - der! pizz. Dei - ne Neu - gier —  
arco

VI. I *fz fz p*

VI. II *mp sf mp sf p*

Vla. *mp sf mp sf p*

Vc. *mp sf mp sf p*

G. ist Ver-rat, ist Ver-rat! Bie - nen wenn sie Zel - len

VI. I *arco mp p*

VI. II *p*

Vla. *p*

Vc. *p p*

Blicke mir nicht in die Lieder

37

G. bau - en, las - sen auch nicht zu sich schau - en

VI. I *mf*

VI. II *mf*

Vla. *p* C-Saite

Vc. *mp*

42

G. schau - en selbst auch nicht zu. Wenn die rei - chen Hon - ig - wa - ben

VI. I *mp*

VI. II *mp*

Vla. *pizz.*

Vc. *mp dolce*

6

47

G. sie zu Tag be - för - dert ha - ben dann vor al -

VI. I *p* *tr*

VI. II *p*

Vla. *fz* *p*

Vc. *p* *arco*

7

4  
52

Blicke mir nicht in die Lieder

G. *len na - sche du, dann vor*

VI. I *mp fz pizz. mf fz*

VI. II

Vla. *mp fz mf fz p*

Vc. *mp fz mf fz p*

8

G. *al - len na - sche du! Na - sche du*

VI. I *mp*

VI. II

Vla. *mp fz p*

Vc. *mp fz*

Ansichtsexemplar

G.

VI. I *p fp pizz.*

VI. II *p tr f*

Vla. *fp pizz. fp*

Vc. *f mp p f*

## Liebst Du um Schönheit

Gustav Mahler

Streichquintettpart Heime Müller

**Innig**  
**Intimo**

This system contains the vocal line and the first five staves of the string quintet. The vocal line is in treble clef with lyrics: "Liebst Du um Schön - heit, o nicht mich lie - be!". The string parts include Violine I, Violine II, Viola I, Viola II, and Cello I. Dynamics include *mf* and *mp*. The time signature changes from 3/4 to 2/4 and back to 3/4.

Gesang  
Liebst Du um Schön - heit, o nicht mich lie - be!

Violine I  
*mf* *mp*

Violine II  
*mp*

Viola I  
*mp*

Viola II  
*mp*

Cello I  
*mf*

**Ansichtsexemplar**

6

This system continues the vocal line and string parts. The vocal line lyrics are: "Lie - be die Son - ne, sie trägt ein gold - nes Haar! Liebst Du um Ju - gend, o nicht mich". The string parts include Violine I, Violine II, Viola I, Viola II, and Cello I. A marking "(A-Saite)" is present above the first Viola staff. Dynamics include *mf* and *mp*. The time signature changes from 3/4 to 2/4 and back to 3/4.

G.  
Lie - be die Son - ne, sie trägt ein gold - nes Haar! Liebst Du um Ju - gend, o nicht mich

VI. I

VI. II

Vla. I  
(A-Saite)

Vla. II

Vc. I

11

G. *(p)*  
lie - be! Lie - be den Früh - ling, der jung ist je - des Jahr! \_\_\_\_\_

VI. I *p subito* *mf* G-Saite

VI. *p subito* *mf* G-Saite

Vla. I *p subito* *mf*

Vla. II *p subito* *mf*

Vc. I *p subito* *mf*

**Ansichtsexemplar**

17

G. Liebst Du um Schät - ze, o nicht mich lie - be! Lie - be die Meer - frau, sie hat viel Per - len

VI. I *mp*

VI. II *mp*

Vla. I *mp*

Vla. II *mp*

Vc. I *mp*

Steigernd  
Stringendo

22

G. klar! Liebst Du um Lie - be, o ja mich lie - be! Lie - be mich im - mer,

VI. I *pp subito* *p*

VI. II *pp subito* *p*

Vla. I *pp subito* *p*

Vla. II *pp subito* *p*

Vc. I *pp subito* *p*

Ansichtsexemplar

29

G. *(p) (zart)*  
Dich lieb ich im - mer im - mer - dar!

VI. I *pp subito* *mp* G-Saite

VI. II *pp subito* *mp* G-Saite

Vla. I *pp subito* *mp*

Vla. II *pp subito* *mp*

Vc. I *pp subito* pizz. *mp* arco

## Ich atmet' einen linden Duft

Gustav Mahler

Streichseptettpart Heime Müller

**Sehr zart und innig; langsam**  
*Lento con molta tenerezza e fervore*

Score for the first system, measures 1-4. The vocal line (Gesang) begins with the lyrics "Ich at - met' ei - nen lin - den Duft! Im Zi - mer". The string parts include Violine I, Violine II, Viola I, Viola II, Cello I, Cello II, and Kontrabass. Performance instructions include *p*, *mp*, *sempre pppp e tasto con sord.*, *con sord.*, *espr.*, and *con sord.*. Specific string markings include "E-Saite" and "D-Saite".

Ansichtsexemplar

Score for the second system, measures 5-8. The vocal line continues with the lyrics "stand ein Zweig der Lin - de, ein An - ge -". The string parts continue with various rhythmic patterns and dynamics. Performance instructions include *p*, *mp*, *arco D-Saite*, *G-Saite*, and *pizz.*. A box with the number "1" is placed above measure 6.

Ich atmet' einen linden Duft

11

G. bin - de von lieb - ber Hand. Wie lieb - lich

VI. I

VI. II

Vla. I

Vla. II

Vc. I

Vc. II

Kb.

*poco espr.*

*p*

*p*

15

2

G. war der Lin - den Duft! E-Saite *dolce* Wie lieb - lich ist der -

VI. I *senza sord.* *mp*

VI. II

Vla. I

Vla. II

Vc. I

Vc. II

Kb.

20 3

G. Lin - den - duft, das Lin - den - reis brachst du ge -

VI. I *con sord.*

VI. II *sempre pppp e tasto*

Vla. I *espr.*

Vc. I

Vc. II

Kb.

4

G. lin - de! Ich at - me leis im Duft der

VI. I

VI. II

Vla. I *espr.*

Vc. I

Vc. II

Kb.

Ich atmet' einen linden Duft

5

29

G. Lin - de der Lie - be lin - den

VI. I *pp subito*

VI. II *pp subito*

Vla. I *pp subito*

Vla. II *p subito*

Vc. I *pp subito*

Vc. II *pp subito*

Kb. *pp*

*cresc.*

*pp subito*

*pp subito*

*pp subito*

*pp subito*

*pp subito*

*pp*

33

G. Duft.

VI. I *sempre pppp e tasto* *E-Saite* *pp*

VI. II *p dolce* *morendo*

Vla. I *sempre pppp e tasto* *p* *pp*

Vla. II *sempre pppp e tasto* *pp*

Vc. I *p* *pp*

Vc. II

Kb.

*pp*

## Um Mitternacht

Gustav Mahler

Streichseptettpart Heime Müller

**Ruhig, gleichmäßig**  
*Tranquillo, con moto eguale*

Score for the first system of 'Um Mitternacht'. It includes parts for Gesang (Singer), Violine I, Violine II, Viola I, Viola II, Cello I, Cello II, and Kontrabass. The tempo is 'Ruhig, gleichmäßig' (Tranquillo, con moto eguale). The score features various dynamics such as *pp*, *p*, and *espr.*, and includes performance instructions like 'con sord.' and 'G-Saite'. The vocal line begins with the lyrics 'Um Mit ter -'.

Ansichtsexemplar

Score for the second system of 'Um Mitternacht'. It includes parts for Gesang (Singer), Violine I, Violine II, Viola I, Viola II, Cello I, Cello II, and Kontrabass. The tempo is 'Ruhig, gleichmäßig' (Tranquillo, con moto eguale). The score features various dynamics such as *mp* and *p*, and includes performance instructions like 'con sord.' and 'G-Saite'. The vocal line continues with the lyrics 'nacht hab' ich ge-wacht und auf-ge-blickt zum Him-mel; kein Stern vom Stern-ge -'.

2

rit.

a tempo

12

G. wim - mel hat mir ge - lacht um Mit - ter - nacht.

VI. I *mf* *fp* *ff* *p*

VI. II *mf* *fp* *ff* *p*

Vla. I *mp* *fp* *ff* *p*

Vla. II *mp* *mf*

Vc. I *mf*

Vc. II *mf*

Kb. *mp*

D-Saite

G-Saite

**Ansichtsexemplar**

Fließend

Scioltamente

3

zart

tenero

19

G. Um Mit - ter - nacht hab' ich ge - dacht hin - aus

VI. I *mf espr.*

VI. II *mf*

Vla. I *pp* *mf*

Vla. II *p* *pp* *mf*

Vc. I *p* *mf espr.*

Vc. II *mp* *pp* *mf*

Kb. *mp* *pp* *mf*

4

25

G. *dim.*  
in dunk - le Schran - ken. Um

VI. I

VI. II *mp*

Vla. I *mp* zart, aber sehr ausdrucksvoll  
tenero, ma molto espressivo

Vla. II *mp*

Vc. I *mp*

Vc. II *mf*

Kb.

Ansichtsexemplar

Nicht schleppen  
Non stentare

28

G. Mit - ter - nacht. Es hat kein Licht - ge -

VI. I

VI. II

Vla. I *f*

Vla. II

Vc. I

Vc. II *mp*

Kb.

32 *rit.* 5 **Tempo I**

G. dan - ken mir Trost ge - bracht um Mit - ter - nacht. Um

VI. I

VI. II

Vla. I

Vla. II

Vc. I

Vc. II

Kb.

*mf* *p* *p* *p*

**Ansichtsexemplar**

37 *espr. string.*

G. Mit - ter - nacht nahm ich in acht die Schlä - ge mei - nes Her - zens; ein einz' - ger

VI. I

VI. II

Vla. I

Vla. II

Vc. I

Vc. II

Kb.

*mf* *p*

**Ansichtsexemplar**

Nicht schleppen  
*Non stentare*

6

43

G. Puls des Schmer - zens war an - ge - facht um Mit - ter - nacht.

VI. I

VI. II *mp* *espr.*

Vla. I *mp*

Vla. II *mp*

Vc. I *mp*

Vc. II *mf*

Kb. *mf*

48

G. *pp* Um Mit - ter - nacht kampf' ich die Schlacht, o Mensch - heit, dei - ner

VI. I *f* *quasi tasto D-Saite* *mp*

VI. II *f* *quasi tasto D-Saite* *p*

Vla. I *p*

Vla. II *p*

Vc. I

Vc. II *p*

Kb. *p*

7 Fließend Scioltamente

54

G. Lei - den; nicht konnt' ich sie ent - schei - den

VI. I *mp*

VI. II *mp* *p*

Vla. I *mp* *p*

Vla. II *mp* *p*

Vc. I *mp* *p*

Vc. II *mp* *p*

Kb. *mp* *p*

D-Saite

8 rit. a tempo

61

G. mit mei - ner Macht um Mit - ter - nacht.

VI. I *mf* *ffp* *ff*

VI. II *mf* *ffp* *ff*

Vla. I *mf* *ffp* *ff*

Vla. II *mf* *mf*

Vc. I *p* *mf*

Vc. II *p*

Kb.

67 9 *pp*

G. Um Mit - ter-nacht

VI. I

VI. II

Vla. I *p* *pp*

Vla. II *pp*

Vc. I *pp*

Vc. II *p* *pp*

Kb. *p* *pp* *pp*

Ansichtsexemplar

Mit mächtigem Aufschwung *con gran impulso* *ff* Più mosso *ff*

73

G. hab' ich die Macht in dei - ne Hand ge - ge - ben! Herr!

VI. I *mf* *f* *ff* senza sord.

VI. II *mf* *f* *ff* senza sord.

Vla. I *f* senza sord.

Vla. II *f* senza sord.

Vc. I *pp* *f* senza sord.

Vc. II *pp* *f* senza sord.

Kb. *pp* *f* senza sord.

10

sehr drängend  
molto stringendo

G. Herr ü - ber Tod und Le - ben, Du

VI. I *ff* *sf sf sf sf*

VI. II *ff* *sf sf sf sf*

Vla. I *ff* *f* *6* *6* *6*

Vla. II *ff* *f* *6* *6* *6*

Vc. I *ff* *f* *3*

Vc. II *ff*

Kb. *ff*

**Ansichtsexemplar**

11

Tempo I

(♩ = wie zuletzt die = ♩)

G. hältst die Wacht! Du hältst die

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. I *ff* *f* *6* *6*

Vla. II *ff* *f* *6* *6*

Vc. I *ff*

Vc. II *ff*

Kb. *ff*



## Ich bin der Welt abhanden gekommen

Gustav Mahler

Streichsextettpart Heime Müller

Äußerst langsam und zurückhaltend  
*Molto lento e ritenuto*

Score for the first system (measures 1-6). The vocal line (Gesang) is mostly silent. The string parts include Violine I, Violine II (with *con sord.* and *p*), Viola I (with *p*), Viola II (with *con sord.* and *pp*), Cello I (with *con sord.* and *pp*), Cello II (with *con sord.* and *pp*), and Kontrabass (with *con sord. pizz.* and *pp*). A large blue watermark 'Ansichtsexemplar' is overlaid on the score.

Score for the second system (measures 7-10). The vocal line (G.) begins with the lyrics 'Ich bin der Welt abhanden gek-'. The string parts include Violine I (with *p espr.*), Violine II (with *p* and *pp*), Viola I (with *pp*), Viola II (with *pp*), Cello I (with *pp*), Cello II (with *pp*), and Kontrabass (with *pp espr.*, *arco*, and *pizz.*). A first ending bracket labeled '1' covers measures 8-10.

**zögernd  
esitando**

2

14

G. kom - men, mit der - ich sonst vie - le Zeit ver - dor - ben, sie hat so lan - ge  
*singend cantando*

VI. I *pp*

VI. II

Vla. I *p espr.*

Vla. II *p espr.*

Vc. I

Vc. II *pp arco*

Kb. *pp*

**poco rit. a tempo**

3

G. nichts von mir ver-nom-men, sie mag wohl glau-ben,

VI. I *mp*

VI. II

Vla. I *p*

Vla. II *p*

Vc. I *pp*

Vc. II *pp*

Kb. *pp*

G-Saite

pizz.

Ich bin der Welt abhanden gekommen

**Nicht eilen!**  
*Non affrettare!*

**4** **Etwas fließender, aber nicht eilen**  
*Poco animando ma senza affrettare*

25

G. *p*  
ich sei ge-stor - ben! Es ist mir auch gar nichts dar - an ge - le -

VI. I *mf espr.*

VI. II *mp*

Vla. I *mp*

Vla. II *pp*

Vc. I *mp* pizz. 3 3 3 3 3 3 3 3

Vc. II *mp* arco

Kb. *mp*

**Ansichtsexemplar**

30

G. gen, ob sie mich für ge - stor - ben hält. Ich

VI. I *p* *sf* *sf*

VI. II *p* *sfp* *sfp*

Vla. I *mp* *p*

Vla. II *p* *sfp* *p* *sfp*

Vc. I *p* 3 3 3 3 3 3 3 3

Vc. II *p* *sfp* *sfp* pizz.

Kb. *p*

5

Nicht schleppen  
Non stentare

G. kann auch gar nichts sa - gen da - ge - gen, denn wirk - lich bin ich ge - stor - ben, ge - stor - ben der

VI. I *p* *pp subito*

VI. II *p* *pp subito*

Vla. I *p* *pp subito*

Vla. II *p* *pp subito*

Vc. I *pp* *pizz.* *pizz.* *arco*

Vc. II *p* *pp subito* *p*

Kb.

38

6 Wieder zurückhaltend  
Di nuovo ritardando

Tempo I

G. Welt. Ich bin ge - stor - ben

VI. I *pp* *ppp* *pp*

VI. II *pp*

Vla. I *p* *pp*

Vla. II *pp*

Vc. I *arco* *pp* *ppp* *pp*

Vc. II *pp* *ppp* *pp*

Kb. *pp* *pp*

44 7

G. dem Welt-ge-tüm-mel und ruh' in ei-nem stil-len Ge-biet!

VI. I. *dolce* *p* E-Saite

VI. II. *dolce* *p*

Vla. I. *arco* *p*

Vla. II. *arco* *p*

Vc. I. *pizz.* *p*

Vc. II. *arco*

Kb. *pizz.* *p*

49 8

*innig*  
*intimo*

**Ohne Steigerung**  
**Senza aumentare**

G. Ich leb' al-lein in mei-nem Him-mel, in mei-nem Lie-ben,

VI. I. *pp*

VI. II. *pp*

Vla. I. *p* *pp*

Vla. II. *pp*

Vc. I. *pp* *arco*

Vc. II. *pp* *arco*

Kb. *pp* *arco*

